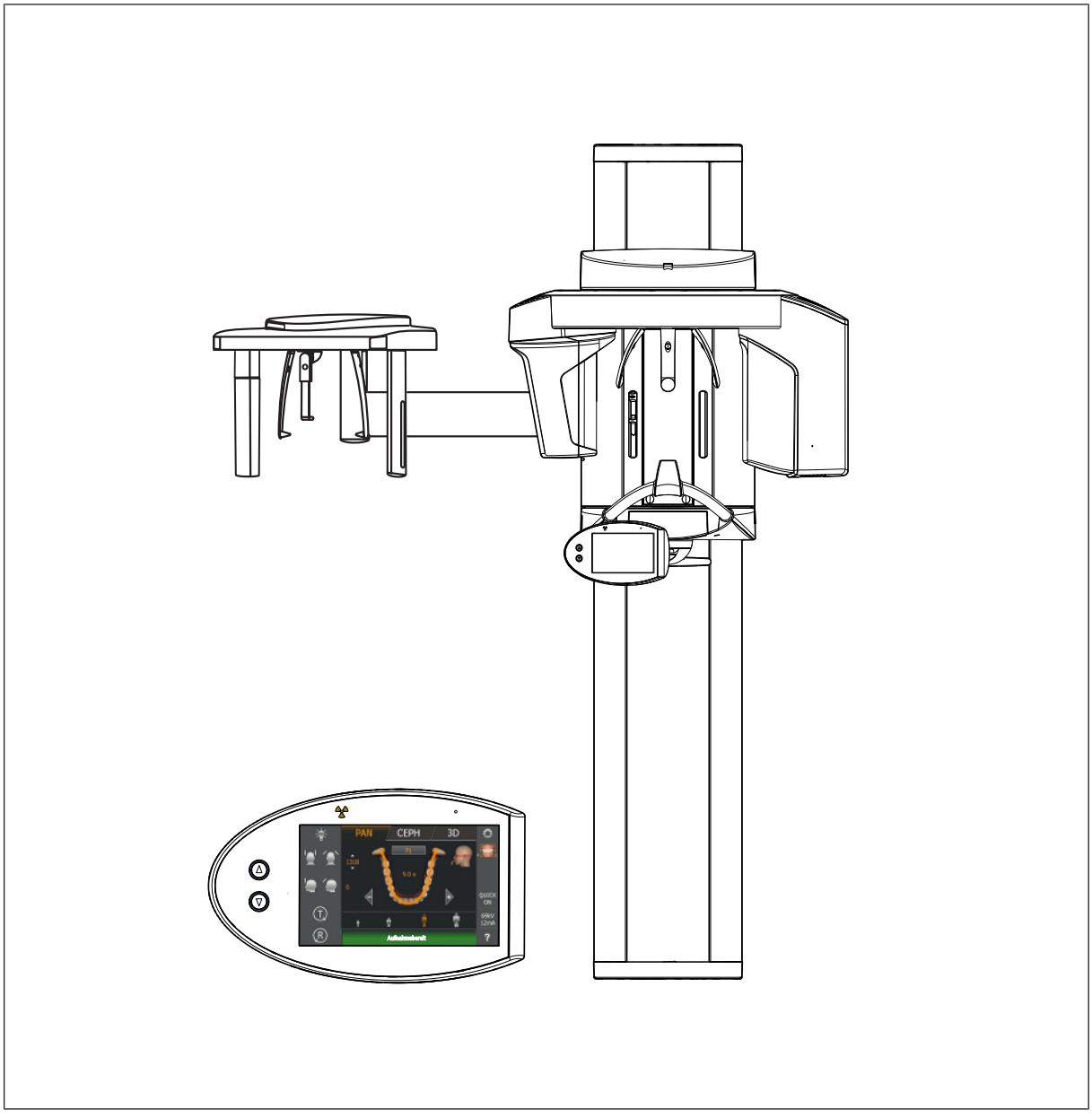
Neu ab:
New as of: 2025-06

Dentsply Sirona

Orthophos S 2D / 2D Ceph, Orthophos S 3D / 3D Ceph

Recyclingpass
Recycling pass

Deutsch / English



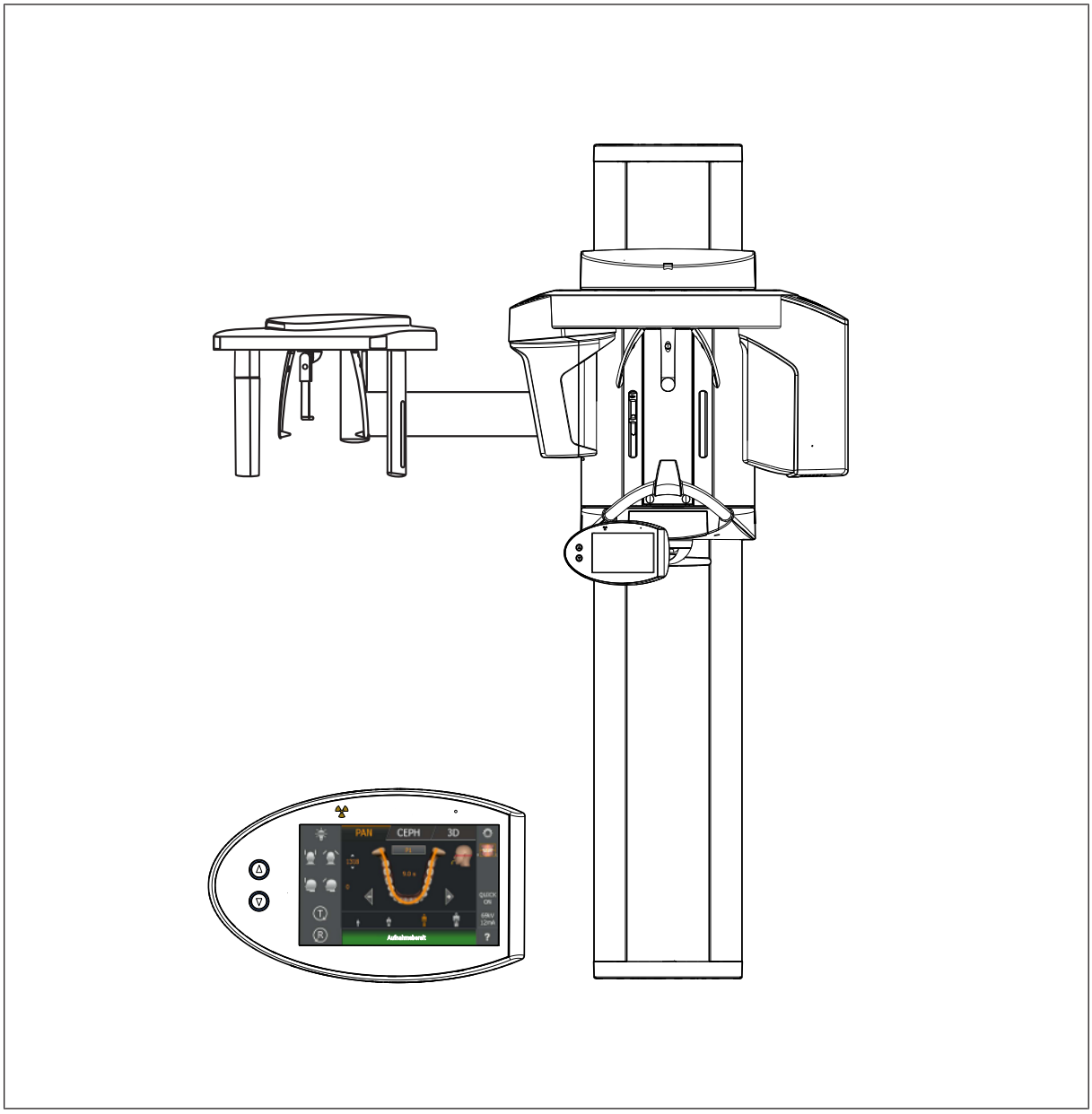
Neu ab: 2025-06

Dentsply Sirona

Orthophos S 2D / 2D Ceph, Orthophos S 3D / 3D Ceph

Recyclingpass

Deutsch



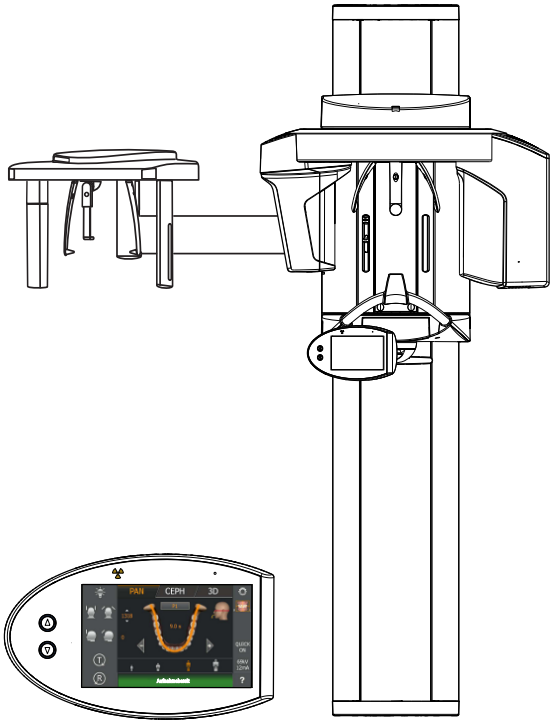
1 Allgemeine Angaben

Über dieses Dokument

Dieses Dokument erfüllt die aus Artikel 15 der EU-Richtlinie 2012/19/EU (WEEE) abgeleiteten Pflichten von Elektro- und Elektronikproduktherstellern, Informationen über verbaute (gefährliche) Bauteile und Werkstoffe bereitzustellen und richtet sich an Recyclingbetriebe.

Angaben zum Produkt

Produktname:	Orthophos S
Produkttyp:	Bildgebendes System
WEEE-Gerätekategorie:	Nr. 4- Großgerät
Gesamtgewicht:	Variantenabhängig



Deutsch

2 Enthaltene Stoffe und Komponenten

Stoffübersicht

Symbol	Code	Kategorie	Gewicht (kg)
	A	Stoffe und Komponenten, die entnommen und separat behandelt werden müssen.	**16,26**
	B	Stoffe und Komponenten, die den Recyclingprozess stören können.	**3,08**
	C	Stoffe und Komponenten, mit denen Erlöse erzielt werden können.	**115,33**

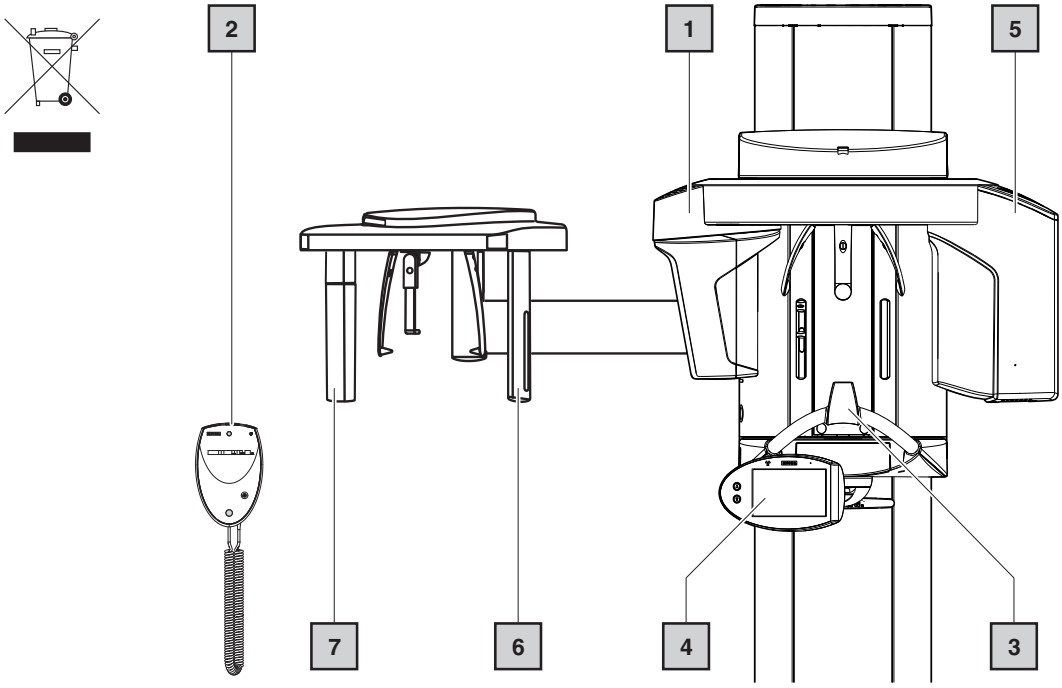
Stoffe und Komponenten

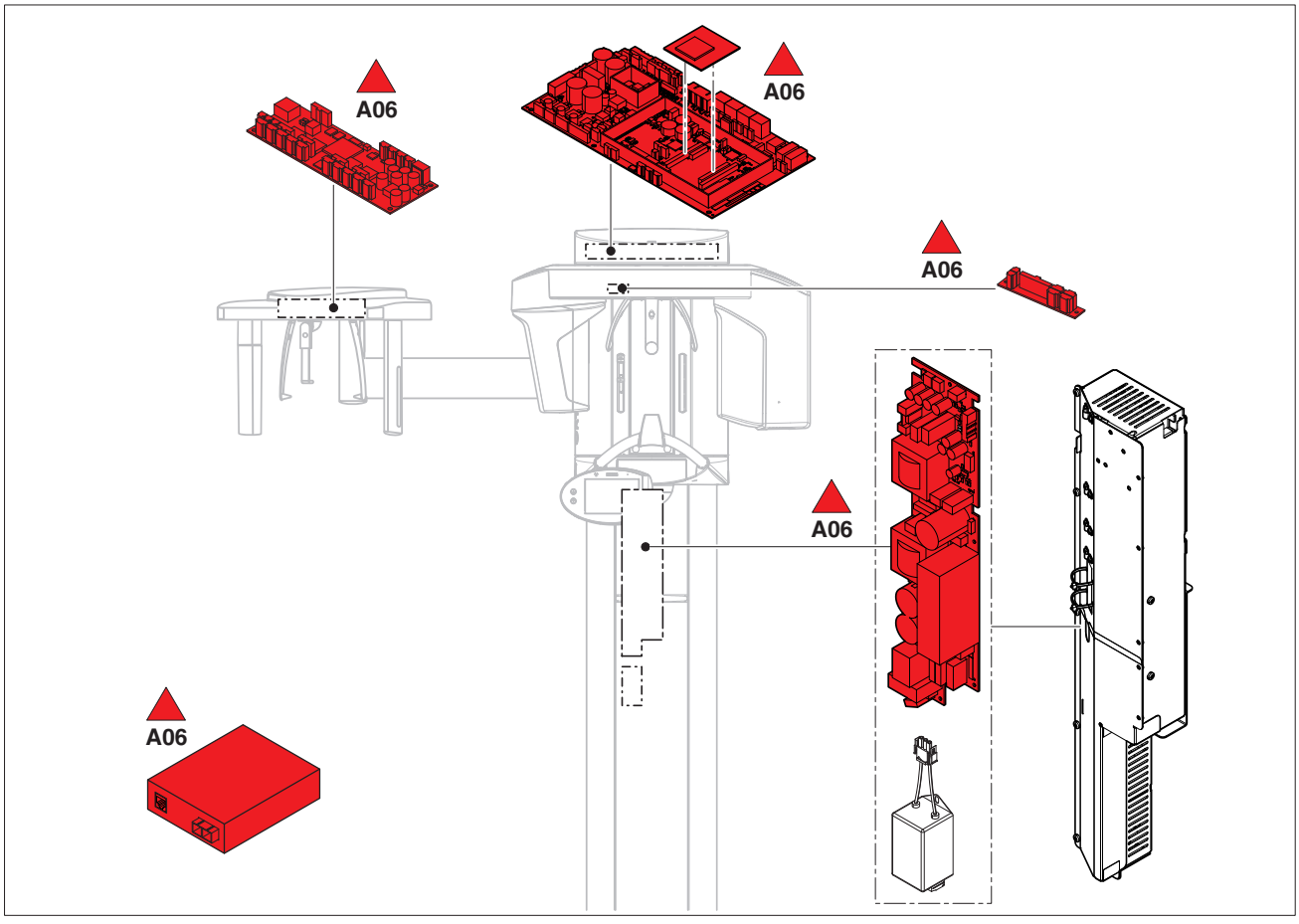
	Code	Material / Komponente (Keine Angabe von Stoffen < 0,01 kg)	Gewicht (kg)
	A01	Amalgamabscheider	0,00
	A02	Entsorgungskomponenten	0,00
	A03	Abflussleitung	0,00
	A04	Batterien / Akkumulatoren	0,00
	A05	Elektrolyt-Kondensatoren	0,00
	A06	Leiterplatten (> 10 cm2)	**14,11**
	A07	LCD-Display / Folientastatur	**0,10**
	A08	Halogenlampen	0,00
	A09	Blei	**2,05**
	A10	RoHS-konform mit Ausnahme	0,00
	Code	Material / Komponente (Keine Angabe von Stoffen < 0,01 kg)	Gewicht (kg)
	B01	Glas	0,00
	B02	Öl	**2,43**
	B03	Fett – Kleinstmengen (Spindel, O-Ringe, usw.)	**0,10**
	B04	Kühlmittel	0,00
	B05	Porzellan / Keramik	0,00
	B06	Desinfektionsmittel	0,00
	B07	Polster	0,00
	B08	Röntgenröhre	**0,55**
	Code	Material / Komponente (Keine Angabe von Stoffen < 0,01 kg)	Gewicht (kg)
	C01	Edelmetalle	**1,41**
	C02	Aluminium-Halbzeuge	**27,53**
	C03	Alu-Guss-Legierungen	**27,42**
	C04	Edelstähle (nicht rostend)	**2,42**

	Code	Material / Komponente (Keine Angabe von Stoffen < 0,01 kg)	Gewicht (kg)
	C05	Eisenmetalle (Stahl, Blech)	**10,75**
	C06	Eisenmetalle Guss-Legierungen	0,00
	C07	Zink-Guss-Legierungen	**11,23**
	C08	Messing-Halbzeuge	**0,47**
	C09	MS-Guss-Legierungen	0,00
	C10	Metall Mix	**1,07**
	C11	sonstige Metalle / Metall-Legierungen	**0,81**
	C12	Transformator	**0,92**
	C13	Elektromotor	**4,63**
	C14	Leitungen / Kabelabfälle	**5,95**
	C15	Kunststoffmix	**0,18**
	C16	Silikon, Gummi, Elastomere	**0,14**
	C17	ASA	**8,63**
	C18	ABS	**5,48**
	C19	PA	**1,25**
	C20	POM	**0,13**
	C21	PUR	**0,10**
	C22	PP	0,00
	C23	PE	**0,09**
	C24	PS	0,00
	C25	PBT	**0,87**
	C26	Sonstige Kunststoffe	**3,81**

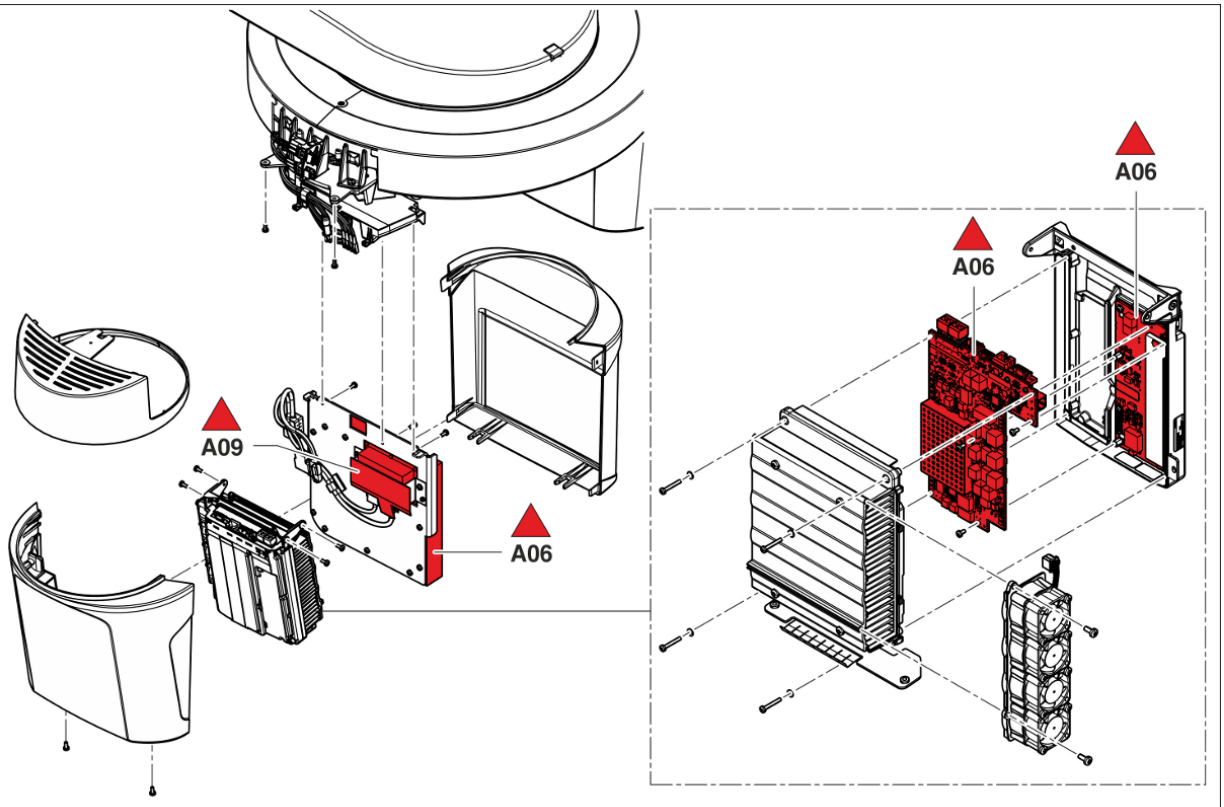
Deutsch

3 Demontagehinweise

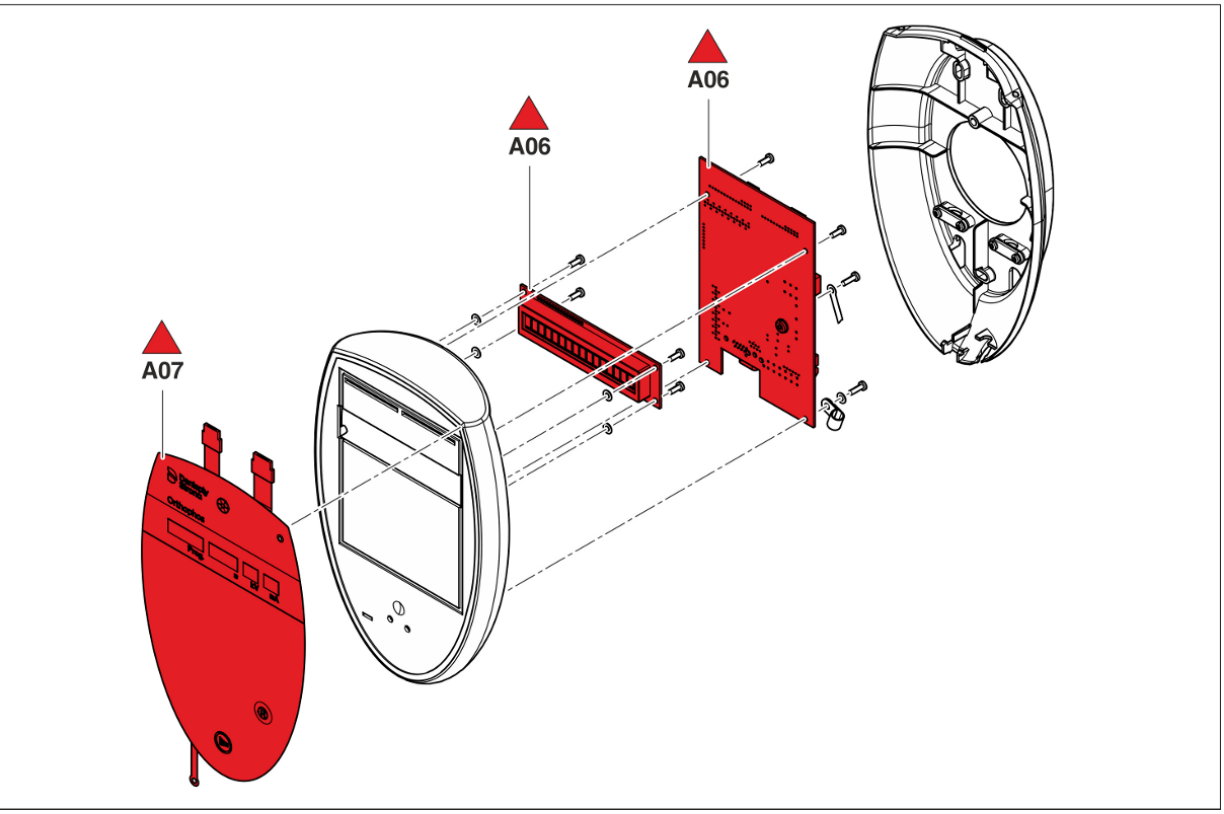




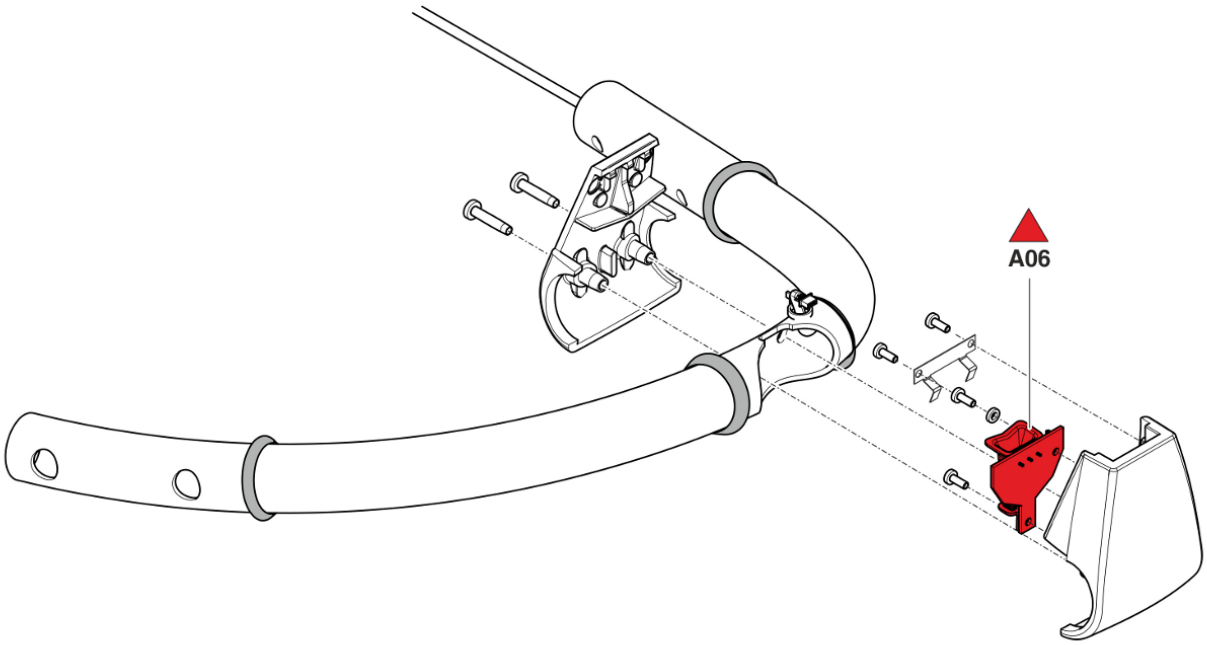
1



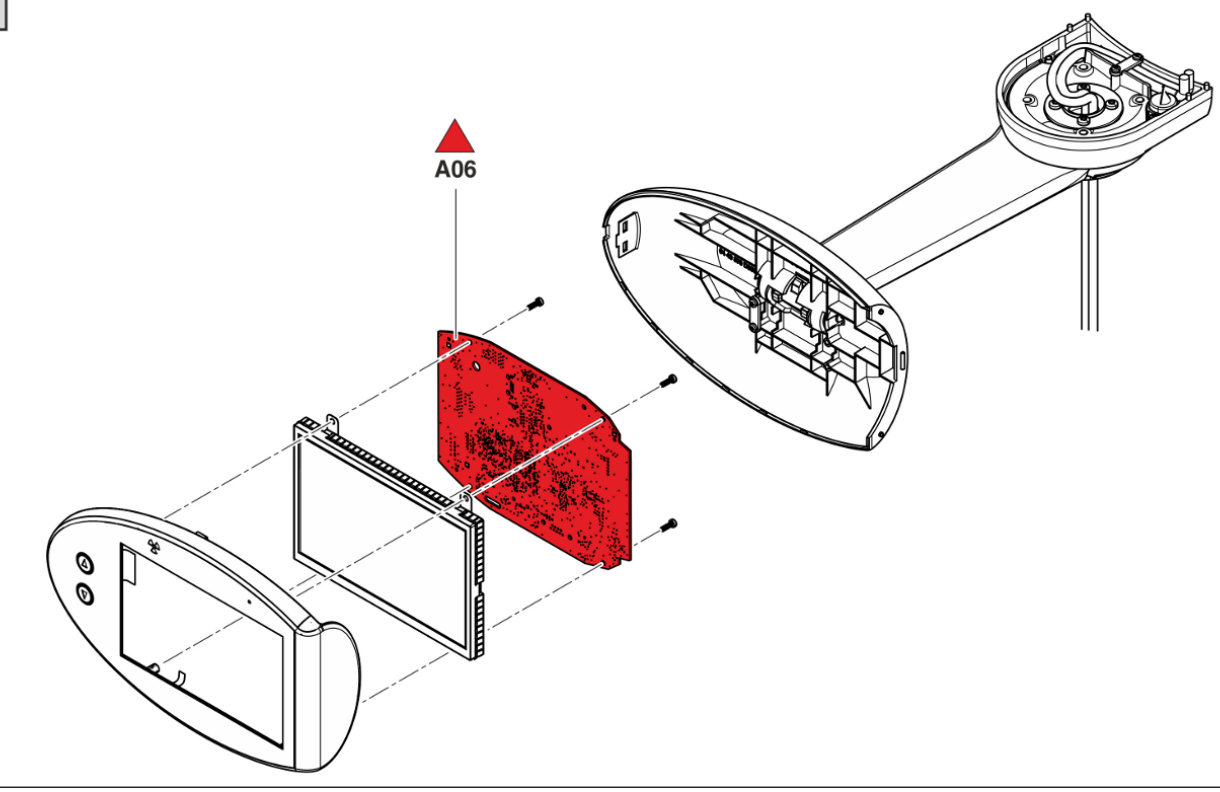
2

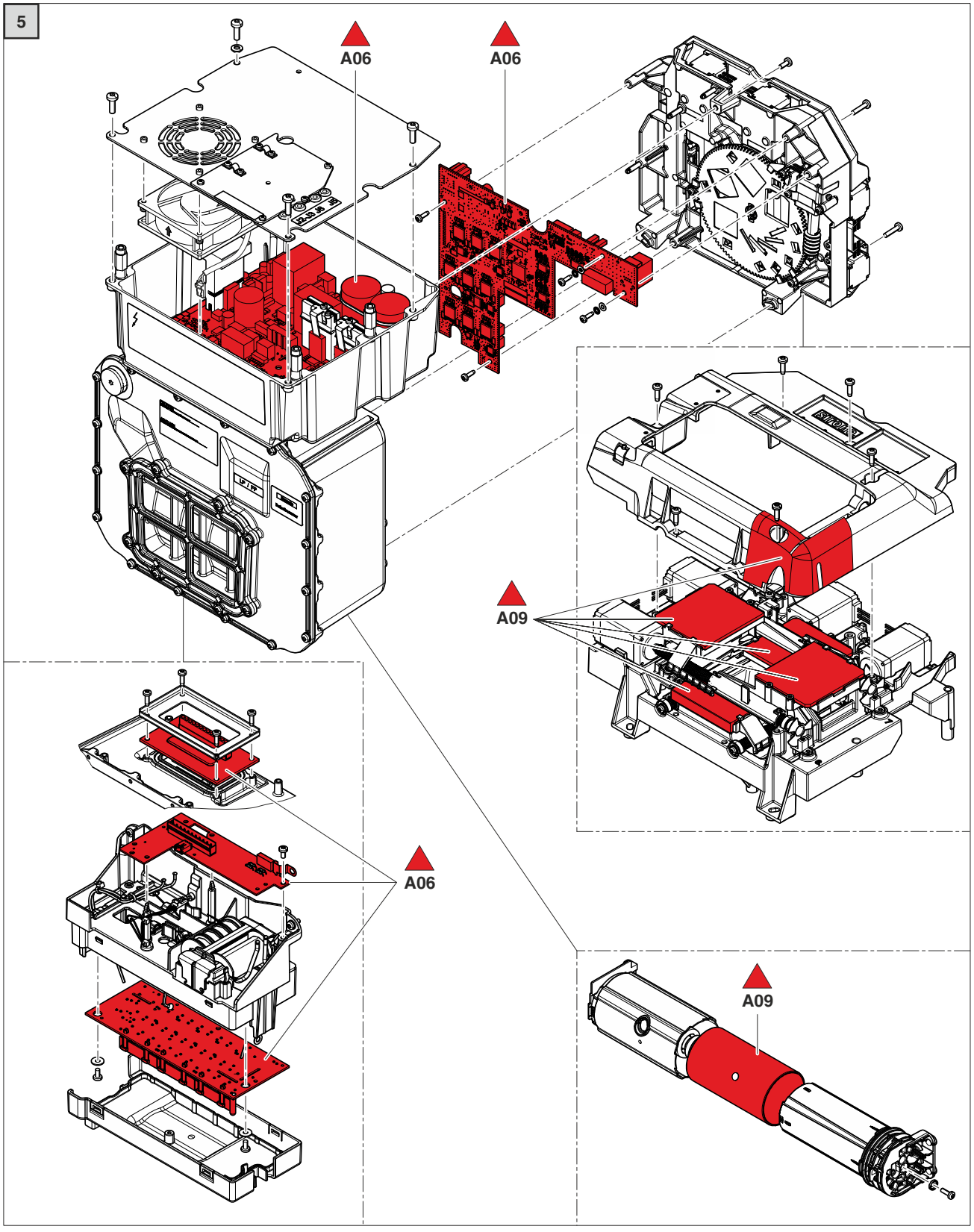


3

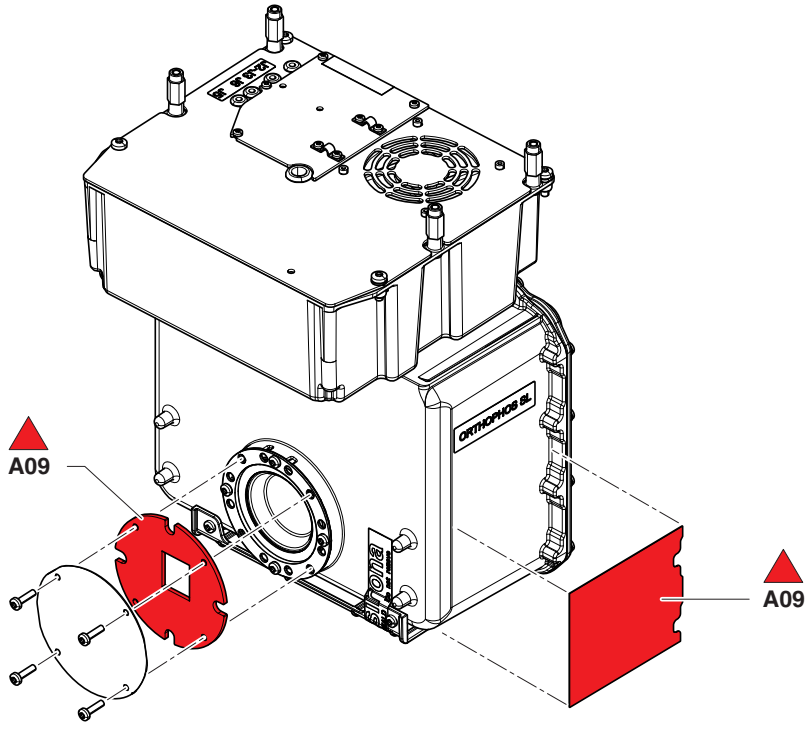


4

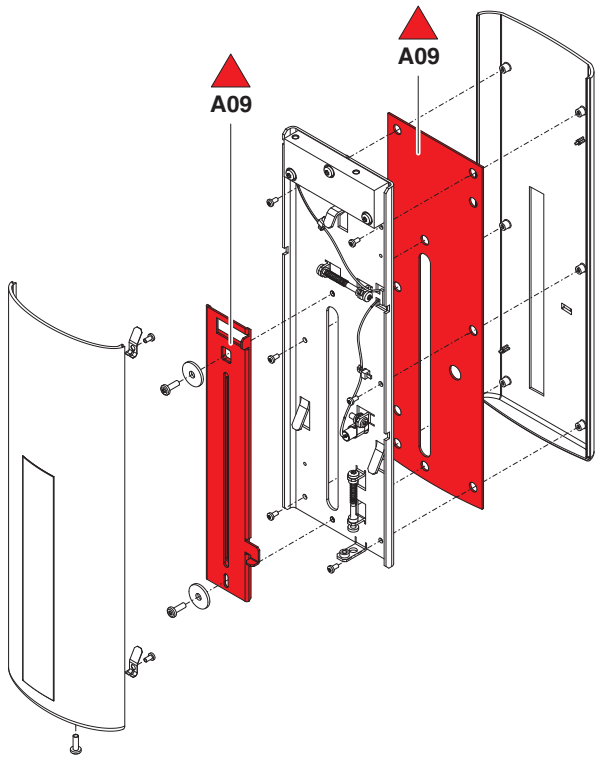



5
A06
A06
A09
A06
A09

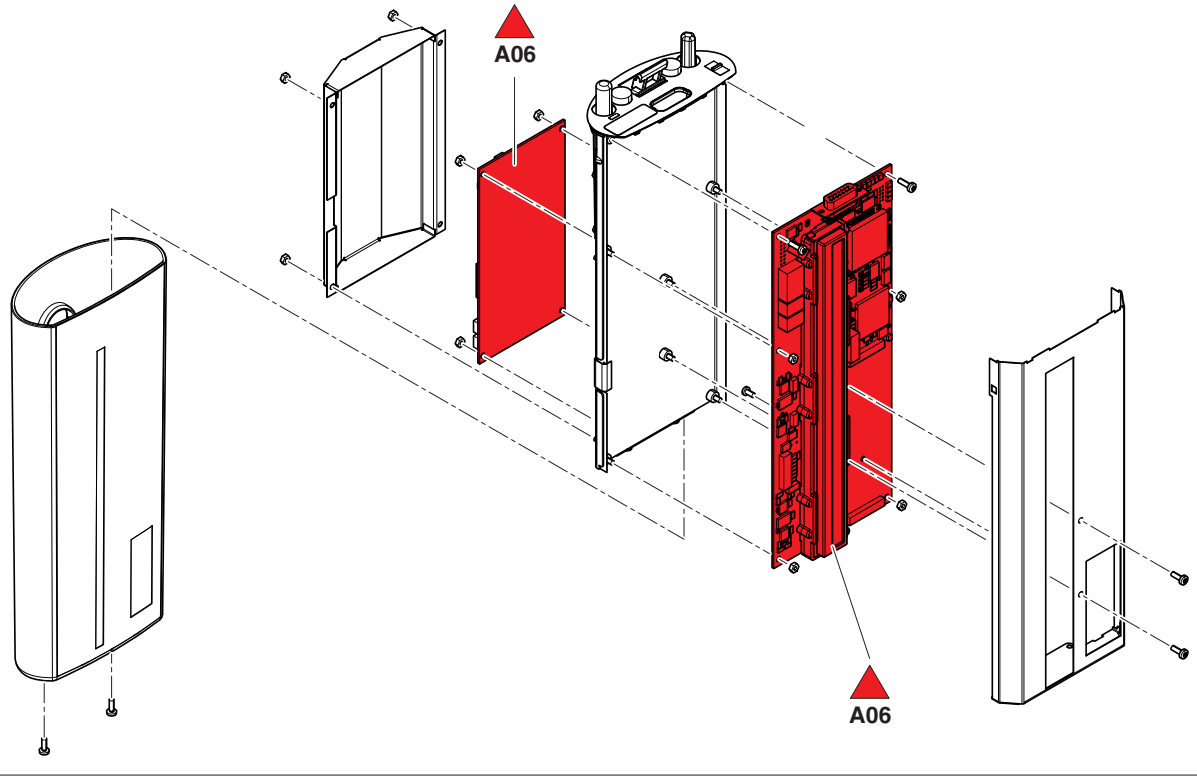
5



6



7



4 Entsorgung

⚠ WARNUNG

Vor der Demontage und Entsorgung des Geräts müssen alle Teile fachgerecht aufbereitet werden (Reinigung, Desinfektion, Sterilisation).

WICHTIG

Betreiber von Geräten mit Speicherfunktionen für Kunden- und Patientendaten sind dafür verantwortlich, sämtliche personenbezogene Daten vor Geräteabgabe zu löschen.



Auf Basis der Richtlinie 2012/19/EU und landesspezifischer Entsorgungsvorschriften über Elektro- und Elektronik-Altgeräte weisen wir darauf hin, dass diese innerhalb der Europäischen Union (EU) einer speziellen Entsorgung zugeführt werden müssen. Diese Regelungen fordern eine umweltgerechte Verwertung/Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Sie dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Dies wird durch das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne“ zum Ausdruck gebracht.

Entsorgungsweg

Wir fühlen uns für unsere Produkte von der ersten Idee bis zu deren Entsorgung verantwortlich. Aus diesem Grund bieten wir Ihnen eine Möglichkeit zur Rücknahme unserer Elektro- und Elektronik-Altgeräte an.

Im Falle der gewünschten Entsorgung gehen Sie bitte wie folgt vor:

In Deutschland

Um die Rücknahme des Elektrogerätes zu veranlassen, erteilen Sie bitte einen Entsorgungsauftrag an die Firma enretec GmbH. Hierfür haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Tel.: +49 800 805 432 1
- E-Mail: services@enretec.de

Sie können den Transport zur enretec GmbH selbst veranlassen oder die enretec GmbH mit der Organisation beauftragen.

Bitte bereiten Sie das Gerät entsprechend den „Wichtigen Bestimmungen zur Rückführung eines Elektroaltgerätes“ für den Transport vor. Online abrufbar unter (www.enretec.de).

Entsprechend landesspezifischer Entsorgungsvorschriften (ElektroG) übernehmen wir als Hersteller die Kosten der Entsorgung betreffender Elektro- und Elektronik-Altgeräte, die ab dem 13.08.2005 von uns bezogen wurden. Die Demontage-, Transport- und Verpackungskosten trägt der Besitzer/Betreiber.

Mit der Nutzung dieser Rückgabemöglichkeit stellen wir gemeinsam sicher, dass eventuell enthaltene gefährliche Stoffe für Umwelt und Gesundheit gesetzeskonform entsorgt werden und die Geräte einer bestmöglichen stofflichen Verwertung zugeführt werden.

Ihr bewegliches Gerät wird in der Praxis und Ihr festinstalliertes Gerät wird ausgebaut und abholbereit an der Bordsteinkante Ihrer Anschrift nach Terminvereinbarung abgeholt.

Andere Länder

Landesspezifische Auskünfte zur Entsorgung erteilt Ihnen gerne der dentale Fachhandel.

Änderungen im Zuge technischer Weiterentwicklung vorbehalten.

© Sirona Dental Systems GmbH
D3632.161.02.02.01 2025-06
Sprache: deutsch
Ä.-Nr.: 136 134
Printed in Germany
Imprimé en Allemagne

SIRONA Dental Systems GmbH

Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Germany
www.dentsplysirona.com

Bestell-Nr. 67 26 520 D3632

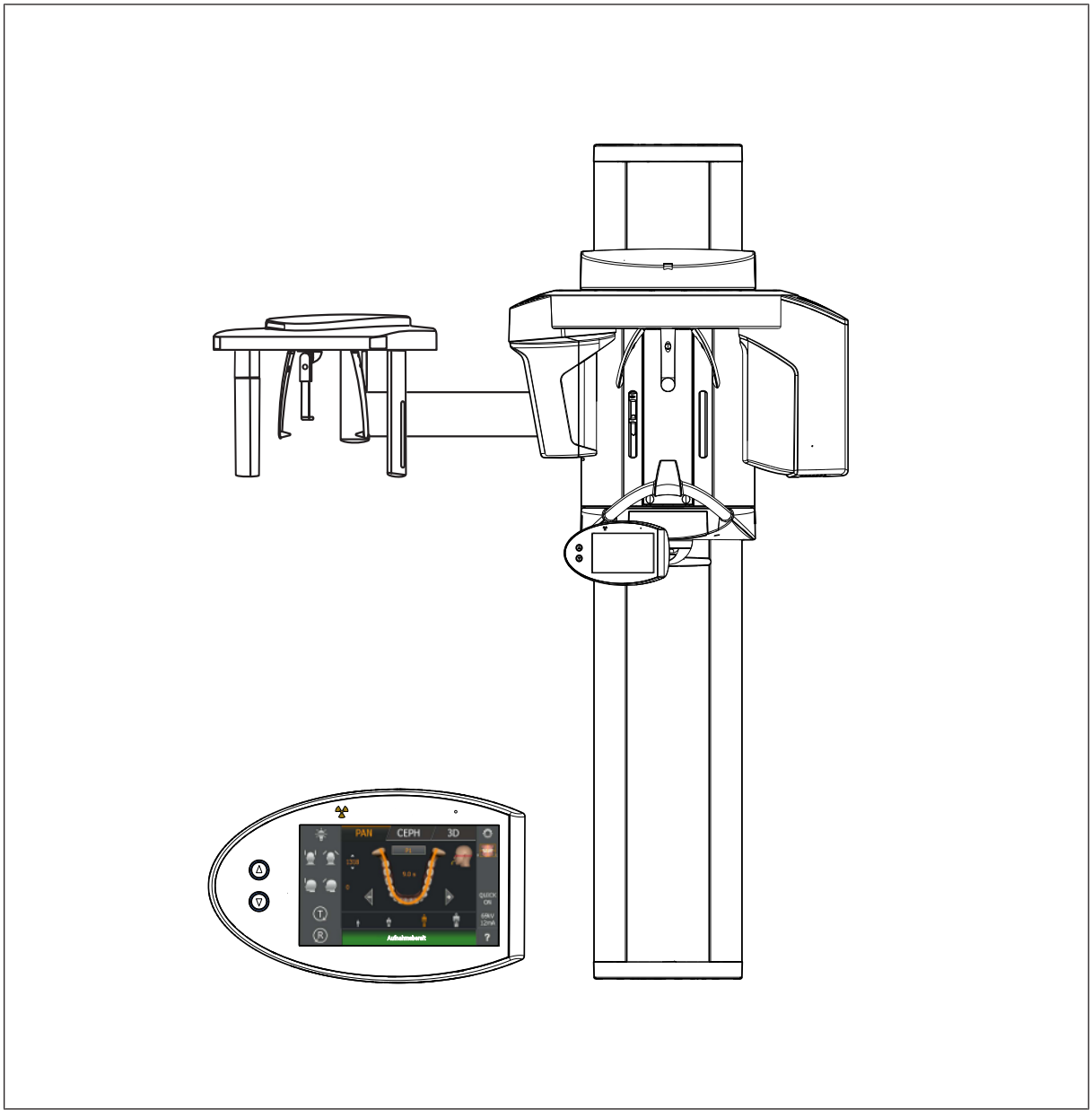
New as of: 2025-06

Dentsply Sirona

Orthophos S 2D / 2D Ceph, Orthophos S 3D / 3D Ceph

Recycling pass

English



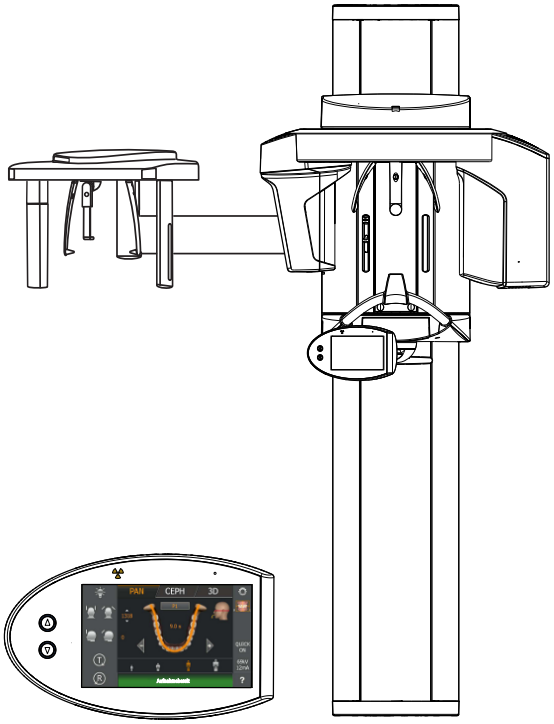
1 General data

About this document

This document fulfills the obligations derived from Article 15 of EU Directive 2012/19/EU (WEEE) incumbent upon manufacturers of electrical and electronic products to provide information on (dangerous) components and materials used in products and is aimed at recycling facilities.

Product specifications

Product name:	Orthophos S
Product type:	Imaging Systems
WEEE equipment category:	No. 4 - large device
Total weight:	Depending variant



2 Materials and components included

Overview of materials

Symbol	Code	Section	Weight (kg)
	A	Materials and components that need to be removed and treated separately.	**16.26**
	B	Materials and components that could disrupt the recycling process.	**3.08**
	C	Materials and components that could be used to generate revenues.	**115.33**

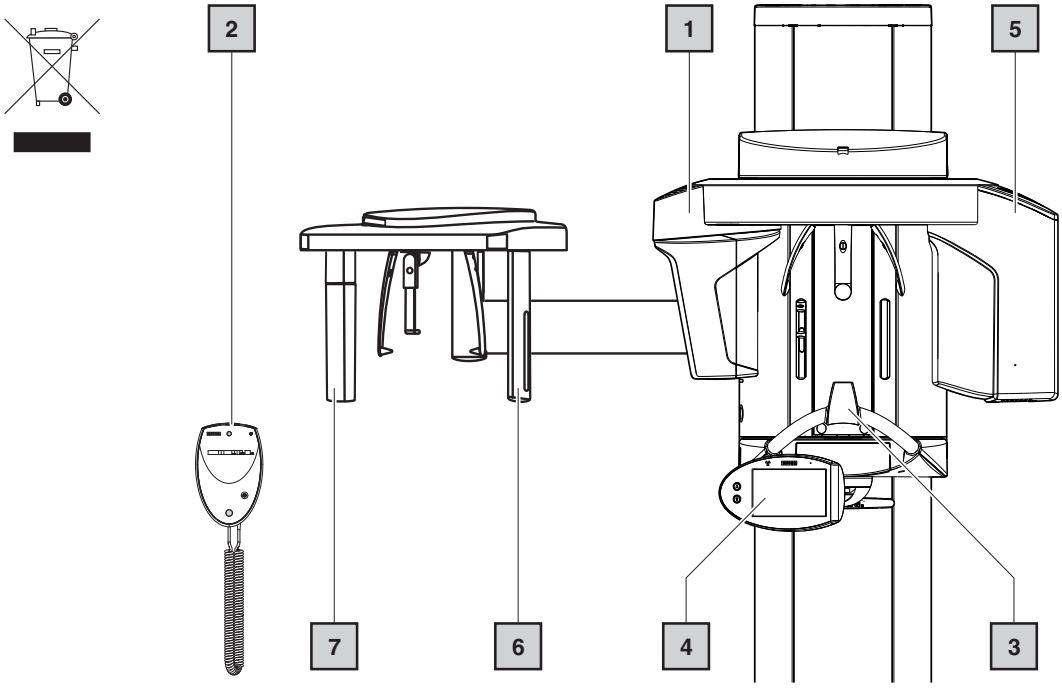
Materials and components

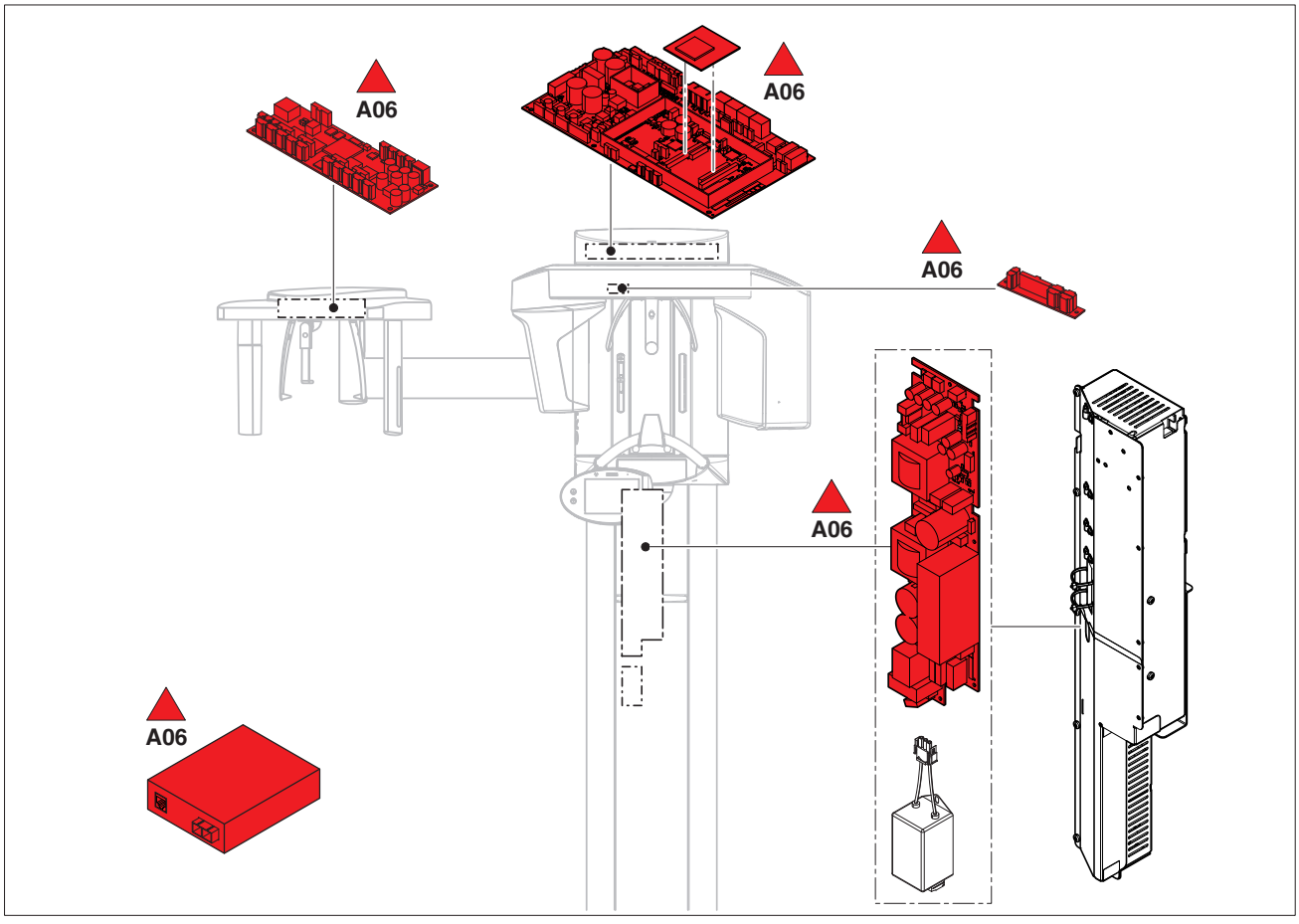
	Code	Material / component (no details of materials < 0.01 kg)	Weight (kg)
	A01	Amalgam separator	0.00
	A02	Components for disposal	0.00
	A03	Drain pipe	0.00
	A04	Batteries / rechargeable battery packs	0.00
	A05	Electrolytic capacitors	0.00
	A06	Circuit boards (> 10 cm2)	**14.11**
	A07	LCD display / membrane keyboard	**0.10**
	A08	Halogen lamps	0.00
	A09	Lead	**2.05**
	A10	RoHS-compliant with exception	0.00
	Code	Material / component (no details of materials < 0.01 kg)	Weight (kg)
	B01	Glass	0.00
	B02	Oil	**2.43**
	B03	Lubricant – minimal quantities (spindle, O-rings, etc.)	**0.10**
	B04	Coolant	0.00
	B05	Porcelain / ceramic	0.00
	B06	Disinfectants	0.00
	B07	Upholstery	0.00
	B08	X-ray tube	**0.55**
	Code	Material / component (no details of materials < 0.01 kg)	Weight (kg)
	C01	Precious metals	**1.41**
	C02	Semi-finished aluminum products	**27.53**
	C03	Aluminum casting alloys	**27.42**
	C04	Precious metals (rustproof)	**2.42**

English

	Code	Material / component (no details of materials < 0.01 kg)	Weight (kg)
	C05	Ferrous metals (steel, sheet metal)	**10.75**
	C06	Ferrous casting alloys	0.00
	C07	Zinc casting alloys	**11.23**
	C08	Semi-finished brass products	**0.47**
	C09	Brass casting alloys	0.00
	C10	Mixed metals	**1.07**
	C11	Other metals / metal alloys	**0.81**
	C12	Transformer	**0.92**
	C13	Electric motor	**4.63**
	C14	Wiring / cable scrap	**5.95**
	C15	Mixed plastics	**0.18**
	C16	Silicone, rubber, elastomers	**0.14**
	C17	ASA	**8.63**
	C18	ABS	**5.48**
	C19	PA	**1.25**
	C20	POM	**0.13**
	C21	PUR	**0.10**
	C22	PP	0.00
	C23	PE	**0.09**
	C24	PS	0.00
	C25	PBT	**0.87**
	C26	Other plastics	**3.81**

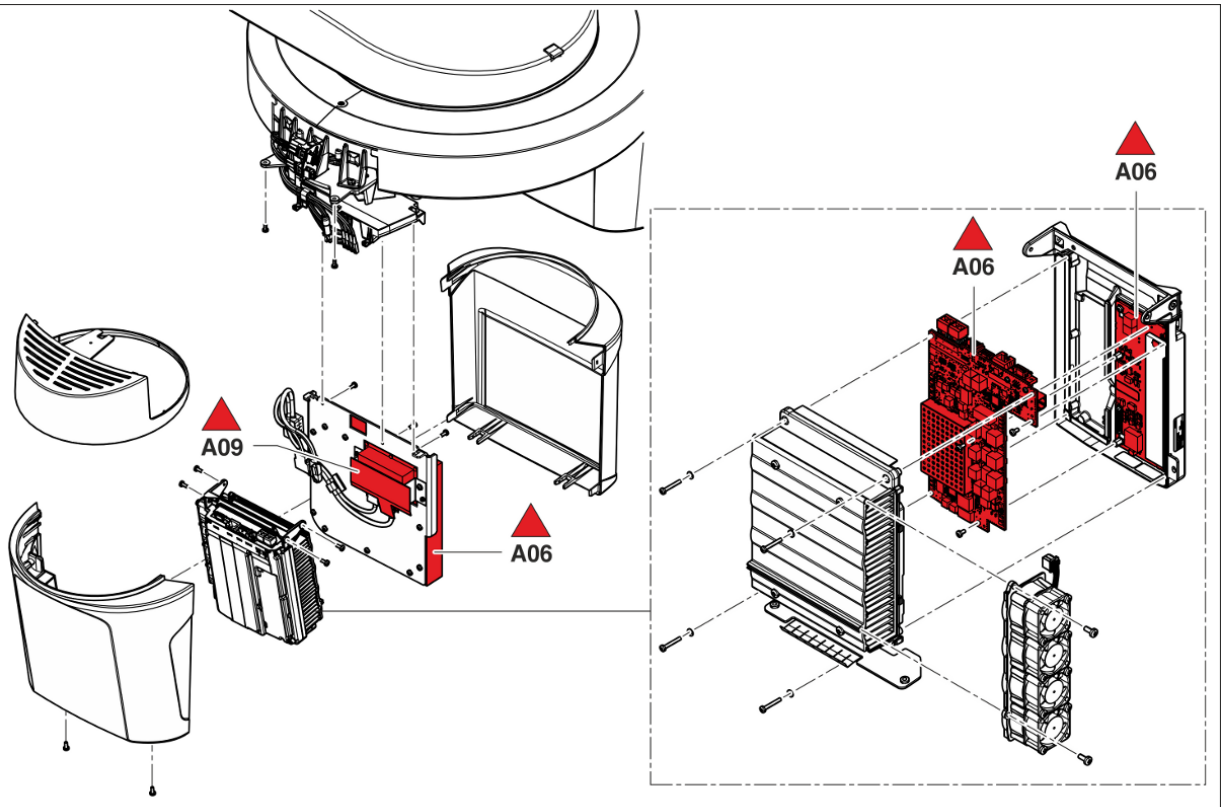
3 Dismantling instructions



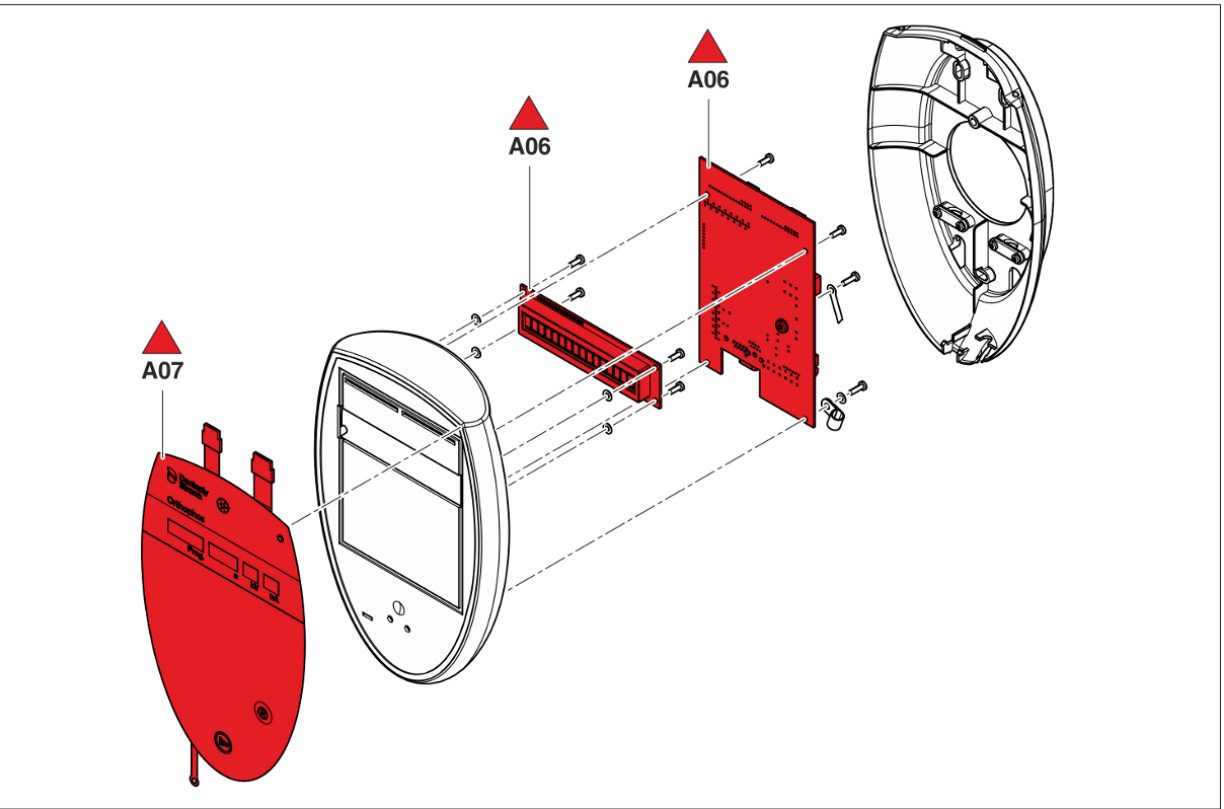


English

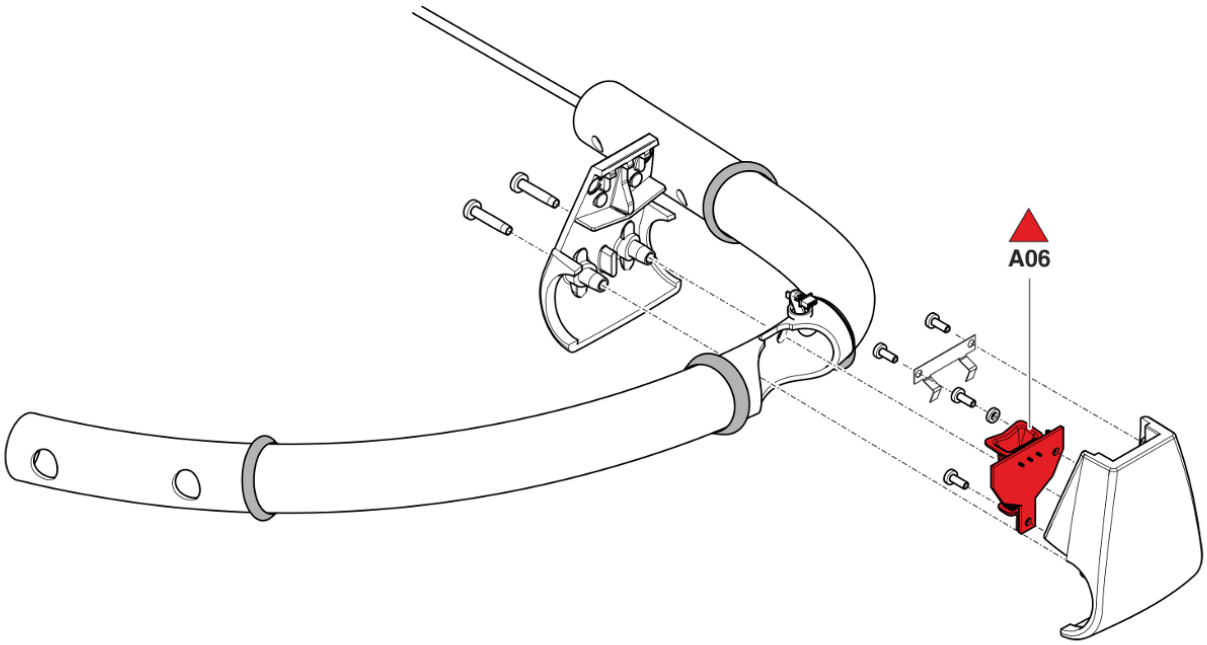
1



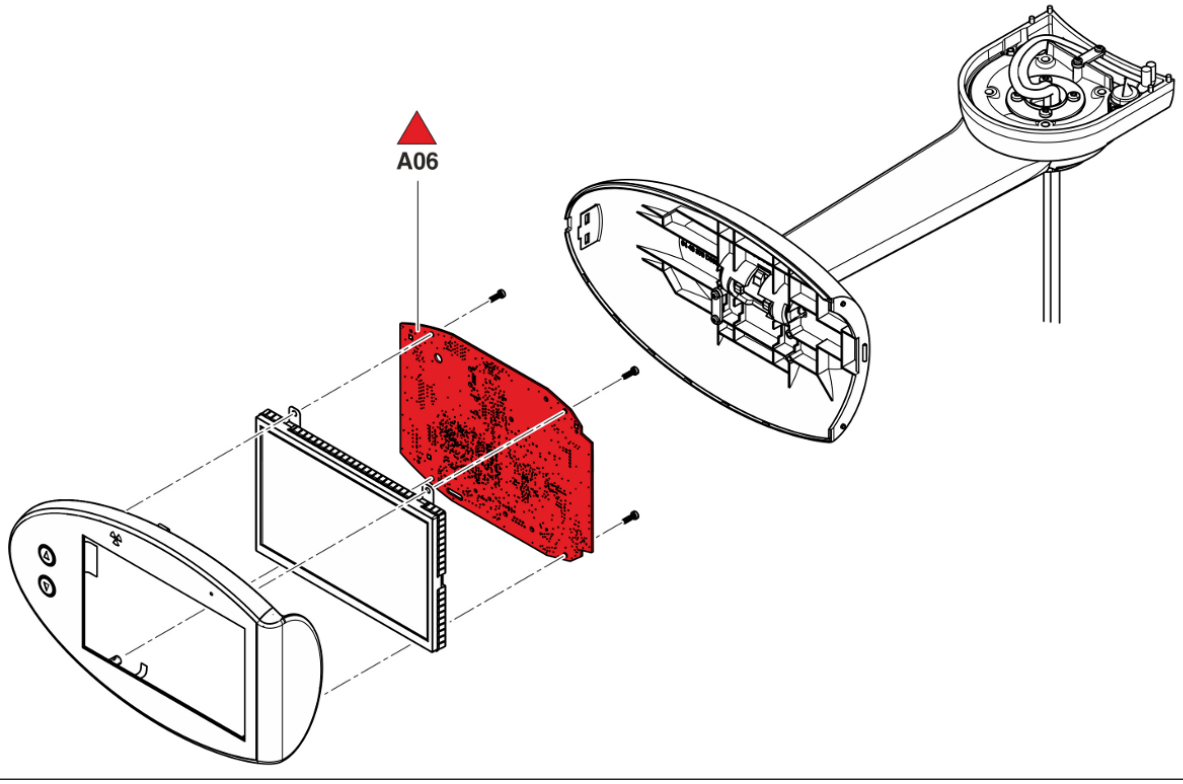
2

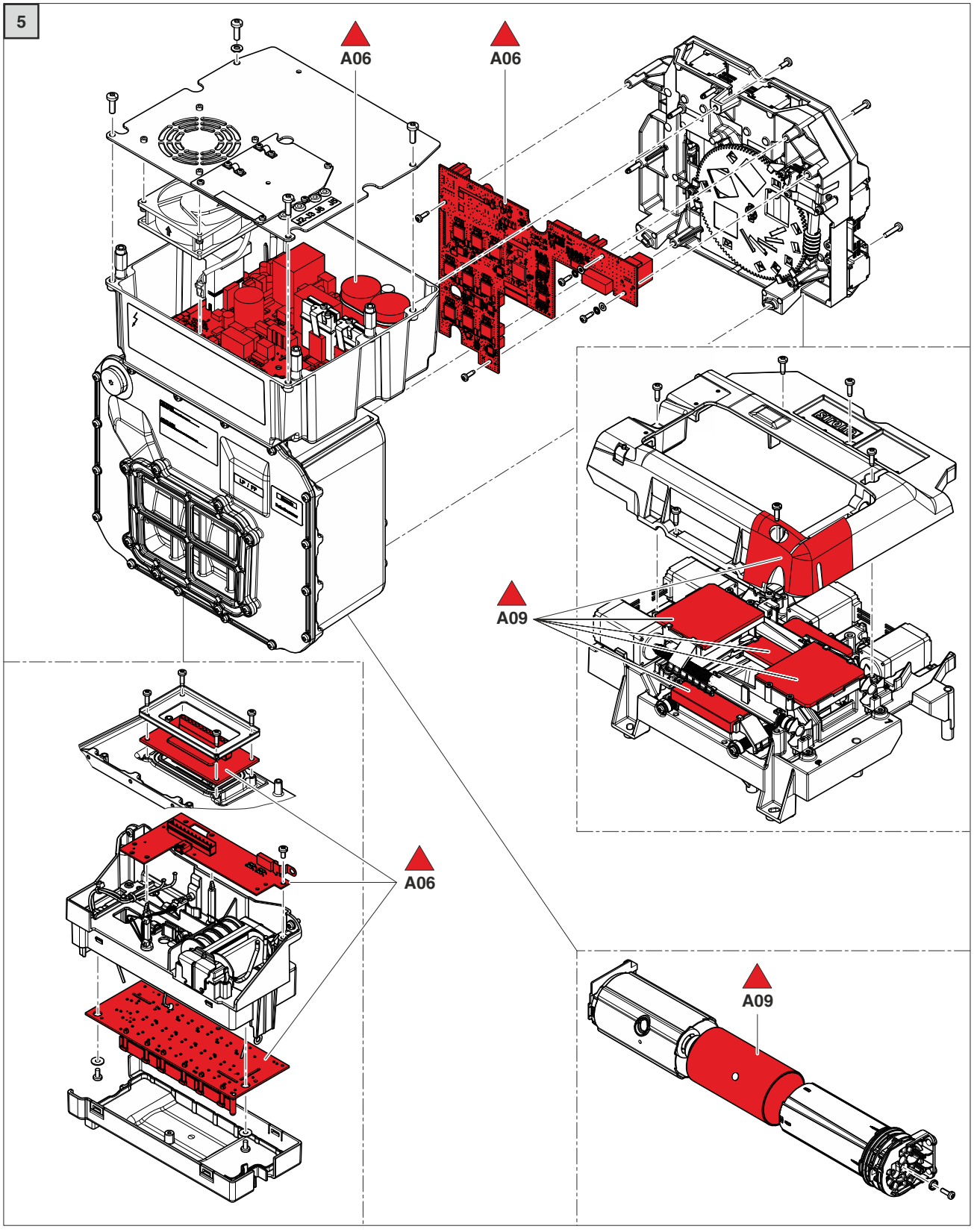


3

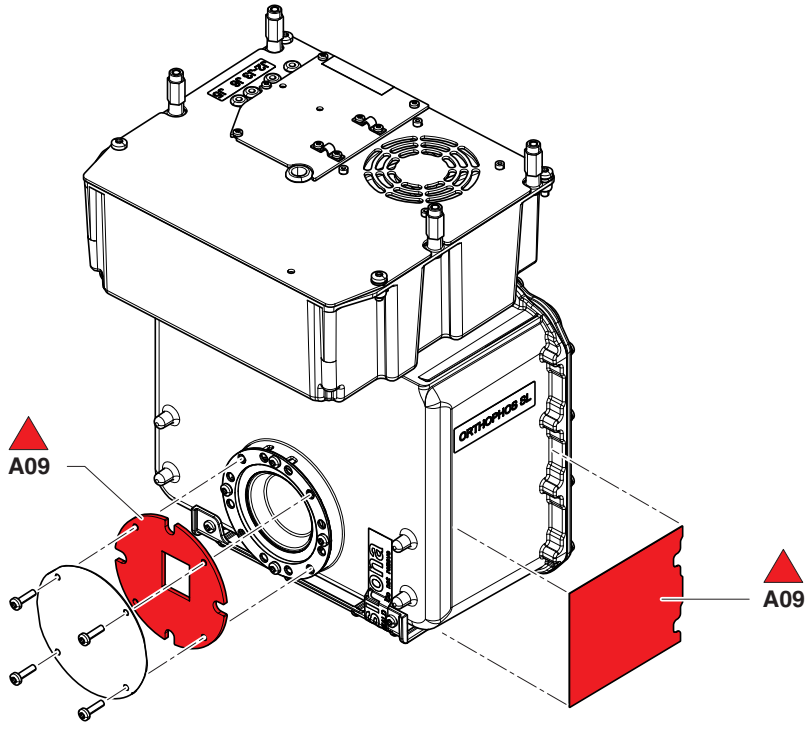


4



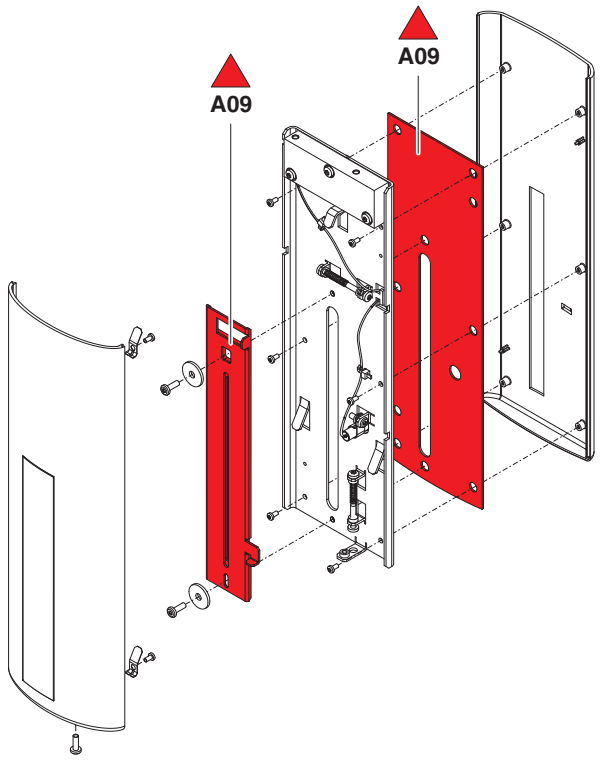

5
A06
A06
A09
A06
A09

5

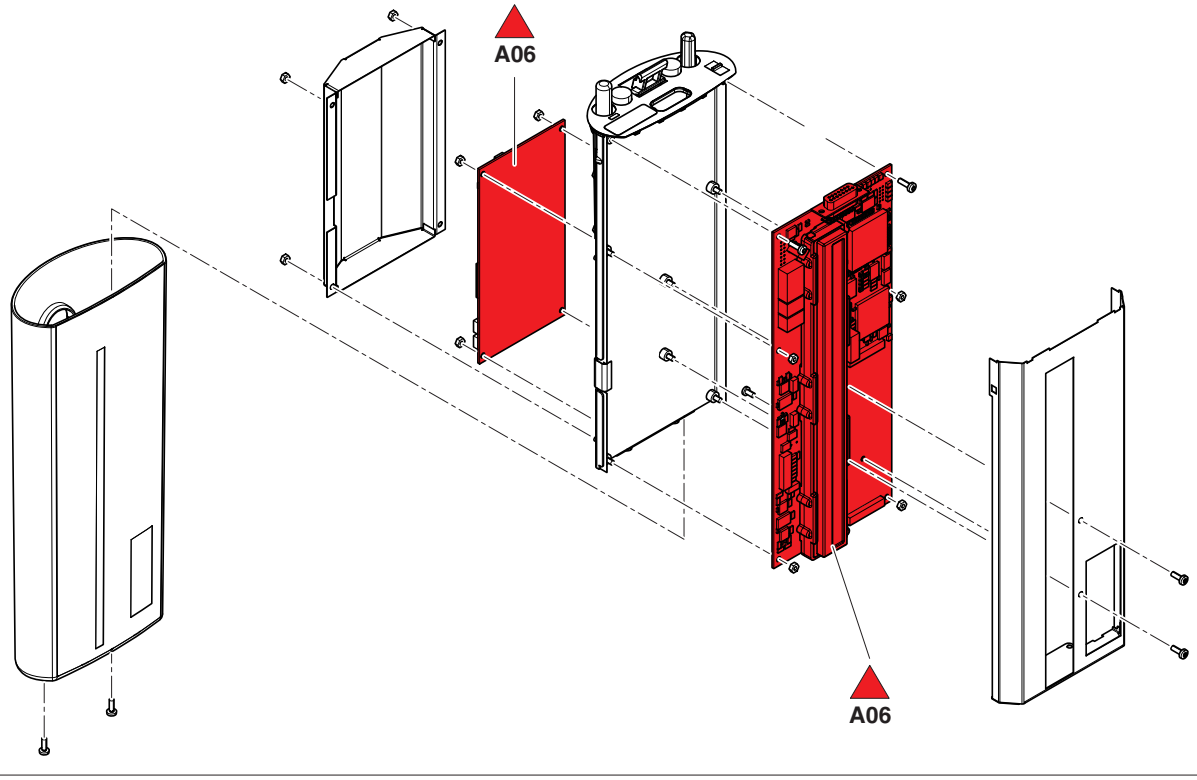


English

6



7



4 Disposal

⚠ WARNING

Before disassembling and disposing of the device, all parts must be properly prepared (cleaned, disinfected, sterilized).

IMPORTANT

Operators of units with storage functions for customer and patient data are responsible for deleting all personal data before disposing of the equipment.



On the basis of the Directive 2012/19/EU and the country-specific disposal regulations on waste electrical and electronic equipment, we would like to stress that such equipment must be disposed of accordingly, within the European Union (EU). These regulations require the environmentally friendly recycling/disposal of waste electrical and electronic devices. These parts must not be disposed of as household waste. This is indicated by the "crossed out trash can" symbol.

Disposal procedure

We feel responsible for our products from the first idea to their disposal. For this reason, we give you an option to return our old electronic and electrical devices.

If you wish to dispose of your equipment, please proceed as follows:

In Germany

To initiate return of the electrical equipment, please send a disposal request to enretec GmbH. You have the following options for this:

- Tel.: +49 800 805 432 1
- Email: services@enretec.de

You can arrange the transport to enretec GmbH yourself or commission enretec GmbH with the organization.

Prepare the unit for transport in accordance with the "Important regulations for the return of old electrical equipment". Available online at (www.enretec.de).

In accordance with the national disposal regulations regarding old electrical and electronic devices (ElektroG), we as the manufacturer assume the costs for disposing of the electrical and electronic devices in question that were purchased from us on or after August 13, 2005. Disassembly, transport and packaging costs shall be borne by the owner/operator.

By using this return option, we jointly ensure that any substances harmful to the environment and health contained in the devices are disposed of in compliance with the law and that the equipment is recycled in the best possible way.

If your unit is movable, it will be collected from the practice. If it is permanently installed, it will be picked up curbside at your address by appointment.

English

Other countries

For country-specific information on disposal, contact your specialty trader.

We reserve the right to make any alterations which may be required due to technical improvements.

© Sirona Dental Systems GmbH
D3632.161.02.02.02 2025-06
Sprache: englisch
Ä.-Nr.: 136 134
Printed in Germany

SIRONA Dental Systems GmbH

Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Germany
www.dentsplysirona.com

Order No 67 26 520 D3632

Änderungen im Zuge technischer Weiterentwicklung vorbehalten.
We reserve the right to make any alterations which may be required due to technical improvements.

© Sirona Dental Systems GmbH
D3632.161.02.02.09 2025-06
Sprache: deutsch / englisch
Ä.-Nr.: 136 134
Printed in Germany

SIRONA Dental Systems GmbH

Fabrikstraße 31
64625 Bensheim
Germany
www.dentsplysirona.com

Bestell-Nr.
Order No
67 26 520 D3632